

Wikimedia y la cobertura del COVID-19 en español: producción colaborativa de conocimientos en temas de actualidad.

Zanotti, Agustín.

Cita:

Zanotti, Agustín (2021). *Wikimedia y la cobertura del COVID-19 en español: producción colaborativa de conocimientos en temas de actualidad*. e-ISSN: 1578-8393 - Área Abierta, 21, 271-287.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/agustin.zanotti/18>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/p6uq/tYx>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.



Wikimedia y la cobertura del COVID-19 en español: producción colaborativa de conocimientos en temas de actualidad

Agustín Zanotti¹

Recibido: 30 de noviembre de 2020 / Aceptado: 8 de marzo de 2021

Resumen. El artículo analiza la producción y uso de contenidos sobre COVID-19 en Wikimedia en español. La llegada de la pandemia motivó acciones colectivas para generar entradas y contenidos de actualidad, en su misión de brindar información clara, neutral y confiable. En base a un abordaje cuantitativo y cualitativo de registros disponibles, así como herramientas analíticas oficiales y comunitarias, el artículo investiga: cantidad y tipo de objetos generados; visualización de artículos principales; dinámicas de edición y trabajo colaborativo; calidad y comparación entre ediciones. Los resultados muestran dinámicas de creación colaborativa que varían en función de temas, motivaciones de editores y volumen de la comunidad. Permiten ponderar en qué medida Wikimedia fue una fuente consultada y confiable, poniendo de relieve el lugar de las plataformas sin fines de lucro y la colaboración en masa, en un ecosistema mediático global en el que convergen medios de masas y sociales.

Palabras clave: Wikipedia; Covid-19; edición colaborativa; colaboración en masa; desinformación; wiki.

[en] Wikimedia and the Coverage of COVID-19 in Spanish: Collaborative Knowledge on Current Issues

Abstract. The article analyzes the production and use of content on COVID-19 in Wikimedia in Spanish. The arrival of the pandemic motivated collective actions to generate current entries and content, in its mission to provide clear, neutral and reliable information. Based on a quantitative and qualitative approach of available records, as well as official and community analytical tools, the article investigates: quantity and type of objects generated; pageviews of main articles; editing dynamics and collaborative work; quality and comparison between editions. The results show collaborative creation dynamics that vary depending on themes, editor motivations and community volume. They allow us to assess the extent to which Wikimedia was a consulted and reliable source, highlighting the place of nonprofit platforms and mass collaboration in a global media ecosystem where mass and social media converge.

Key words: Wikipedia; Covid-19; collaborative editing; mass collaboration; disinformation; wiki.

Sumario. 1. Introducción. 2. Un ecosistema abierto y colaborativo. 3. Wikipedia como “fábrica de hechos”. 4. La infodemia y la lucha contra la desinformación. 5. Método. 6. Resultados. 7. Consideraciones Finales 8. Bibliografía.

Cómo citar. Zanotti, Agustín (2021). Wikimedia y la cobertura del COVID-19 en español: producción colaborativa de conocimientos en temas de actualidad. *Área Abierta. Revista de comunicación audiovisual y publicitaria* 21 (2), 271-287, <https://dx.doi.org/10.5209/arab.72767>

¹ UNC-CONICET; UNVM, Argentina
E-mail: azanotti@unvm.edu.ar
ORCID: 0000-0002-7662-7593

1. Introducción

La pandemia de COVID-19 alteró significativamente nuestra forma de vida durante el último año. Junto con ello, planteó el desafío de acceder a información actualizada y confiable sobre la situación sanitaria y sus consecuencias. Como parte de este panorama, el artículo analiza la producción y uso de contenidos sobre COVID-19 en proyectos Wikimedia en español.

Wikimedia es un movimiento global cuya misión es proveer contenidos educativos libres: a través de varios proyectos, capítulos regionales y su fundación sin fines de lucro, se esfuerza por lograr un mundo en el que cada ser humano pueda compartir “la suma de todos los conocimientos” (Wikimedia Foundation, 2021). La iniciativa se mantiene entre los sitios más visitados de Internet, siendo Wikipedia su proyecto principal con 305 ediciones idiomáticas.

En indagaciones previas se analizó la producción en Wikipedia referida a contenidos académicos disciplinares (Zanotti & Magallanes, 2019) y artículos controversiales (Rubin & Zanotti, 2019). Para ello se utilizaron registros y herramientas analíticas disponibles en la plataforma. Encontramos que las dinámicas de creación colaborativa varían en función de los temas, las motivaciones de editores y el volumen de la comunidad, entre otros aspectos.

La llegada de la pandemia motivó la acción colectiva de numerosos voluntarios para generar entradas y contenidos de actualidad; esto puso sobre la mira las políticas de Wikimedia, centradas en la verificabilidad y el punto de vista neutral. El desafío de mantener contenidos fiables sobre eventos en curso y bajo investigación científica, se vio incrementado por la difusión de desinformación e información errónea (Benkler, Faris & Roberts, 2018).

La metodología que se propone es mixta, puesto que combina técnicas cualitativas y cuantitativas. El objetivo de investigación es analizar la producción y uso de contenidos en relación con la pandemia de COVID-19 en Wikimedia en español, en la medida en que responde a su misión de brindar información clara, neutral y confiable. Se avanza sobre cuatro dimensiones: a) Cantidad y tipo de contenidos generados; b) Evolución de las visualizaciones de artículos principales; c) Edición, coordinación y trabajo colaborativo en artículos principales; y d) Calidad y comparación entre ediciones.

Respecto de indagaciones precedentes, se amplió la unidad de análisis hacia el conjunto de proyectos que conforman Wikimedia. Además de las entradas enciclopédicas principales y secundarias, se incluyen así identificadores, imágenes, infografías, gráficos, mapas de distribución, audios, videos, ubicaciones geográficas, valores numéricos, enlaces, categorías, plantillas, entre otros.

Los resultados permiten ponderar en qué medida Wikimedia se mantuvo como una fuente consultada y confiable durante la pandemia. Para ello se observaron dinámicas de colaboración entre wikis, traducción y reelaboración de contenidos. El caso pone de relieve el lugar de las plataformas sin fines de lucro y la colaboración en masa en un ecosistema global en el que convergen medios de masas y conectivos (Van Dijck, 2016).

2. Un ecosistema abierto y colaborativo

Benkler (2006) se refiere a Wikipedia como un caso de producción entre pares de bienes comunes. Los proyectos se basan en la colaboración en masa, donde un gran

número de personas contribuye de manera independiente en un proyecto, a menudo de naturaleza modular (Cress, Moskaliuk & Jeong, 2016). Ello da lugar a un proceso incremental de desarrollo y autocorrección (Benkler, Shaw & Hill, 2015). Para garantizar que el conocimiento generado permanezca disponible, se comparte bajo licencias abiertas con cláusula *copyleft*.

Autores como Konieczny (2010) se refieren a Wikipedia como una adhocracia, donde sus miembros se autoasignan tareas con el objetivo de construir conocimiento. Los procesos de toma de decisiones se asemejan al concepto de gobernanza entre pares propuesto por Bauwens (2008). En cuanto a la conformación de la comunidad, existe una estructura nuclear de colaboradores comprometidos con su desarrollo: los bibliotecarios. Estos son elegidos y detentan privilegios de usuario para velar por el cumplimiento de sus principios y políticas. Una buena parte del trabajo de edición y revisión de contenidos es llevada a cabo por editores regulares u ocasionales, los cuales pueden ser registrados o anónimos. Cada versión mantiene además sus bots, los cuales realizan tareas de rutina o mantenimiento.

Las ediciones idiomáticas mantienen autonomía relativa. Tal como sostiene Vrandečić (2019):

Todas las ediciones lingüísticas de Wikipedia se escriben independientemente de las demás. Un colaborador puede consultar un artículo existente en la edición de otro idioma al escribir una nueva entrada, o incluso puede usar la herramienta de traducción de contenido para ayudar a traducir un artículo a otro idioma, pero no hay nada que garantice que ediciones de diferentes idiomas estén alineadas o se mantengan coherentes entre sí. Esto a menudo se considera una contribución a la diversidad del conocimiento, ya que permite que cada idioma crezca independientemente de todas las demás ediciones. [traducción propia]

Los proyectos presentan, sin embargo, una marcada disparidad. La cantidad de colaboradores es un factor principal en la cobertura y calidad de los contenidos generados:

Una métrica aún más importante para el éxito de una Wikipedia es el número de colaboradores: la edición en inglés tiene más de 31.000 contribuyentes activos; tres de cada siete wikimediano activo están activos en la Wikipedia en inglés. La alemana es la segunda comunidad más activa y tiene 5.500 colaboradores activos. Solo once ediciones tienen más de mil colaboradores activos, y más de la mitad de todas las Wikipedias tienen menos de diez colaboradores activos. (Vrandečić, 2019 [traducción propia])

Esto ha generado diferentes estrategias. Algunas ediciones, como la sueca o la cebuana, optaron por traducir masivamente contenidos para superar problemas de cobertura. También existen herramientas que facilitan la traducción asistida de entradas entre *wikis* por parte de los usuarios. Junto con ello, los capítulos regionales realizan habitualmente campañas de recruiting, capacitación y vinculación con organizaciones.

En octubre de 2020, Wikipedia contaba con más de cincuenta y cuatro millones de artículos en el conjunto de sus idiomas y 1.630.000 en su edición en español. Esta última recibe unos 1.200 millones de visitas y 750.000 ediciones al mes. Cuenta con

más de cinco millones de usuarios registrados y noventa mil activos (Wikimedia Foundation, 2020c).

Si bien Wikipedia es el proyecto principal, otras iniciativas se han desarrollado en los últimos años con diverso grado de éxito. Entre ellas podemos mencionar: *Wikcionario*, diccionario libre; *Wikilibros*, libros, manuales y tutoriales; *Commons*, biblioteca de archivos; *Wikiviajes*, guía de viajes libre; *Wikiquote*, colección de citas, *Wikispecies*, directorio de especies, *Wikiversidad*, cursos y contenido académico; *Wikisource*, biblioteca libre, y *Wikidata*, base de conocimiento libre.

Mientras que la mayoría se dividen en función de criterios lingüísticos, Commons y Wikidata son compartidos entre el conjunto de las ediciones. En base a esta articulación, podemos comprender a Wikimedia como un movimiento que se inserta en el mundo del conocimiento libre, en un ecosistema que se relaciona con referentes en educación, organizaciones de derechos humanos y para el desarrollo social, comunidades creativas y empresas tecnológicas (Cruz, 2017).

3. *Wikipedia* como “fábrica de hechos”

Benjakob & Harrison (2019) analizan el modo en que Wikipedia se legitimó gradualmente como fuente de conocimiento en Internet: en sus comienzos, la idea de que “todos podían editar” llevó a que la enciclopedia fuera acusada de poco fiable y de “anarquía autoral”.

Su principio de punto de vista neutral —que recoge múltiples visiones— y el uso de fuentes fiables, busca construir un conocimiento no absoluto ni verdadero, sino justo, proporcionado y verificable (Wikipedia, 2020c). Esto más allá de ciertos problemas persistentes e incluso reconocidos por el proyecto, como la presencia de sesgos, lagunas de contenido y brechas en la participación (Maher, 2018). Su valoración crecientemente positiva se superpone con una visión crítica hacia las plataformas comerciales dominantes, a partir de acusaciones de compromisos a la privacidad, manipulación y promoción de contenido de odio, entre otros aspectos desalentadores:

En el lapso de casi dos décadas, Wikipedia pasó de ser anunciada como la noticia falsa original, un símbolo de todo lo que está mal en Internet, a ser el “buen policía” de la web y la mejor medicina contra el flagelo de la desinformación. Este proceso se basó en el modelo epistémico de Wikipedia que ganó aceptación social, así como la capacidad del proyecto para ganarse la confianza del público y ofrecer una alternativa a los medios convencionales. (Benjakob & Harrison, 2019 [traducción propia])

Ford (2015) coincide en que Wikipedia puede entenderse como una “fábrica de hechos”. Esto se debe a una serie de procesos, entre los que destacan la revalorización de una idea de sabiduría colectiva inspirada en los principios del código abierto y la ley de Torvalds. Junto con ello, su alianza con actores corporativos la posiciona como contenido destacado entre los principales buscadores web. La legitimidad que le ha sido conferida no entra en competencia con otras plataformas comerciales, sino que más bien complementa sus modelos de negocio. Siguiendo a Ford (2019):

Google dio prioridad a los artículos de Wikipedia en los resultados de búsqueda porque siguen un formato estándar —predecible—, debido al alcance de su competencia —“la suma de todo el conocimiento humano”— y debido a la autoridad del conocimiento de fuentes múltiples [...] La información en los artículos de Wikipedia está siendo cada vez más *dataficada* y extraída por terceros con el fin de alimentar una nueva generación de máquinas de respuesta a preguntas que impulsan los motores de búsqueda —como los paneles *Knowledge Graph* de Google— y los asistentes virtuales —incluidos Siri de Apple y Alexa de Amazon— de maneras que fundamentalmente impulsan la autoridad de Wikipedia. [traducción propia]

Esto se observa en el contexto de la pandemia de COVID-19, donde los recursos de proyectos Wikimedia fueron utilizados por firmas como *Google*, *Mozilla* y gobiernos, entre otros (Wikimedia Foundation, 2020a).

En trabajos precedentes observamos que la edición de temas de actualidad es frecuente en Wikipedia, dando lugar a dinámicas particulares (Rubin & Zanotti, 2019); entre los editores este fenómeno se ha denominado recentismo, y existen una serie de definiciones para evitar que el contenido quede rápidamente obsoleto o se vuelva irrelevante desde un punto de vista enciclopédico (Saorín, 2017).

Siguiendo a Keegan (2019) la cobertura de artículos de actualidad posee las siguientes características: en primer lugar, sus editores provienen de toda la comunidad, con diversos repertorios y roles en los proyectos. Ello sugiere que la motivación y la capacidad de los editores para participar en temas recientes es ampliamente compartida. En segundo lugar, los temas de artículos de actualidad pueden ser variados; se encuentran regularmente en torno a biografías de fallecidos recientemente, desastres naturales, accidentes, conflictos y ataques, elecciones, controversias, eventos deportivos y cultura popular. En tercer lugar, los temas de actualidad generan colaboraciones grandes, rápidas y temporales. Mientras un artículo promedio acumula pocos editores únicos y revisiones en un lapso de años, los artículos de última hora pueden tener cientos de editores y revisiones en días. Finalmente, y como consecuencia, estos son de excepcionalmente alta calidad: tienden a ser más largos, con más enlaces, más referencias, imágenes, mapas y multimedia (Keegan, 2019).

4. La infodemia y la lucha contra la desinformación

A principios de febrero, la Organización Mundial de la Salud (OMS) utilizó la expresión infodemia para referirse a “una sobreabundancia de información, en línea o en otros formatos, e incluye los intentos deliberados por difundir información errónea para socavar la respuesta de salud pública” (OMS, 2020). Se ha demostrado que la información errónea se distribuye más ampliamente a través de las redes sociales que la información correcta. Asimismo, es más probable que las personas creen en información falsa luego de exposiciones repetidas (Oxford Analytica, 2020).

En este contexto, Wikimedia se plantea el desafío de sostenerse como fuente confiable y accesible de conocimiento:

No somos nada sin nuestra comunidad global de voluntarios, que trabajan incansablemente para actualizar artículos sobre COVID-19, prevenir la propagación de

información errónea sobre la pandemia y traducir contenido para que la información sea accesible para todos. (Wikimedia Foundation, 2020a [traducción propia])

Keegan (2019) sostiene que su resistencia a la desinformación se debe al modelo basado en bienes comunes informacionales, el funcionamiento de la plataforma y su política editorial:

Wikipedia sigue siendo un producto de un momento histórico particular de principios de la década de 2000, no sólo en términos de su interfaz adorablemente anticuada, sino también de la ausencia de publicidad y compromiso, fuentes de noticias y sistemas de recomendación, viralidad y polarización como características centrales que definen la experiencia del usuario en otras plataformas sociales. (...) La fuerte identidad editorial de Wikipedia que enfatiza la neutralidad y la verificabilidad proporciona un baluarte crítico contra la corriente de lodo socio-técnico que contamina estas otras plataformas que sólo moderan de mala gana el contenido ofensivo y falso. Pero lo más importante es que la atención de los usuarios y editores de Wikipedia se comparte en torno a artículos comunes en lugar de distribuirse a través de fuentes de noticias personalizadas. (Keegan, 2019 [traducción propia])

Sin embargo, su opción por la libre edición la hace vulnerable a la inserción de contenido malintencionado: grupos de editores trabajan cotidianamente para combatir la información errónea y el vandalismo². Ciertas entradas llegan a ser restringidas o bloqueadas para reducir este riesgo (Oxford Analytica, 2020).

Otro desafío para brindar información confiable es el uso de referencias científicas: en este sentido, Colavizza (2020) encontró que los editores estaban integrando nueva investigación a un ritmo rápido, lo cual proporcionaba una cobertura representativa de los temas principales discutidos en esta literatura. Su análisis muestra que, a pesar de la presión de mantenerse al día, los editores confían en la literatura que es altamente citada, ampliamente compartida y que ha sido revisada por pares. En un sentido coincidente, Keegan & Tan (2020) concluyen que se han organizado enormes colaboraciones para documentar información sobre los eventos de la pandemia, la evidencia sobre la enfermedad y los detalles sobre el virus, así como cientos de entradas más específicas.

5. Método

La investigación se inscribe en un abordaje de investigación-acción: este promueve una articulación entre prácticas situadas, reflexión y construcción de conocimiento, en un proceso continuo y espiralado (Yáñez, Rébola & Elías, 2019). Para ello incluyó la participación en actividades de creación de artículos y objetos digitales, así como discusión y mantenimiento de *wiki* *proyectos*.

La propuesta se nutre de desarrollos recientes sobre métodos digitales, entendidos como el uso de tecnologías digitales y en línea para recolectar y analizar datos

² Esta es la denominación para “cualquier adición, eliminación o modificación del contenido de una página realizada de manera deliberada para comprometer la integridad de Wikipedia” (Wikipedia, 2020a).

de investigación. Snee et al. (2016) sostienen que cada plataforma implica nuevas formas de investigar: en el acceso, procesamiento, interpretación y presentación de datos; ello debe ir acompañado de una reflexividad sobre la construcción del objeto, sus alcances y consideraciones éticas.

Siguiendo a Manovich (2011), los métodos digitales permiten superar el dilema entre datos profundos y datos de superficie, asociado a la utilización exclusiva de técnicas cuantitativas y cualitativas.

Wikimedia es una plataforma abierta: mantiene registros, estadísticas, herramientas analíticas y conjuntos de datos en libre disponibilidad. Esto facilita el acceso a datos para fines diversos. En esta oportunidad, se partió de un conjunto de datos relacionados con el *COVID-19* elaborado por Wikimedia Foundation. El mismo fue compilado utilizando identificadores de Wikidata que enlazan con artículos principales COVID-19 (Q84263196) y Pandemia de COVID-19 (Q81068910). Este conjunto excluye páginas sobre personas y otras menos relevantes (Wikimedia Foundation, 2020d).

La metodología que se propone es mixta, combinando técnicas cualitativas y cuantitativas. Para la parte cuantitativa, se utilizaron los siguientes recursos: *Wikimedia Statistics* —versión 2—: estadísticas y tendencias generales de actividad para los diferentes proyectos; *Pageviews*: reportes personalizables sobre visualizaciones de entradas por dispositivos y periodos temporales; *XTools*: métricas de evolución de artículos en tamaño, ediciones y editores; Bases de datos sobre artículos relacionados con *COVID-19* en proyectos Wikimedia (Wmflabs, 2020). También se refirieron datos de herramientas externas a Wikimedia, en particular *Wikirank*: comparativa de calidad, popularidad y edición entre wikis.

En la parte cualitativa, se realizó una descripción de los objetos digitales disponibles en los proyectos que presentaron actividad relacionada con el *COVID-19*. A continuación se analizó la estructura de las entradas principales seleccionadas, así como sus plantillas en uso, historiales y secciones de discusión; estos registros, almacenados y preservados automáticamente, permiten reconstruir la actividad de los usuarios en la plataforma. El periodo analizado comprende desde la creación de los artículos —inicios de 2020— hasta el treinta de septiembre de 2020. En el esfuerzo por abordar un fenómeno en curso, fueron consideradas fuentes periodísticas de investigación y pre-publicaciones de los repositorios *ArXiv.org* y *bioRxiv*.

6. Resultados

6.1. Cantidad y tipo de contenidos generados

No es una tarea unívoca identificar la cantidad y tipo de contenidos asociados a la pandemia dentro de Wikimedia: los contenidos y objetos digitales en sus proyectos no siguen una clasificación en forma de árbol de categorías excluyentes, sino que son ubicados por los propios usuarios mediante una red de categorías convergentes.

En función de ello, la investigación se basó en un listado de objetos relacionados con COVID-19 compilado por Wikimedia Foundation. De acuerdo con sus reportes oficiales, para el conjunto de sus ediciones:

Se han creado 5.209 artículos de Wikipedia sobre COVID-19.
175 idiomas en los que existen artículos COVID-19.

Se han realizado 917.325 ediciones en total a los artículos de COVID-19, un promedio de 121 ediciones por hora desde diciembre de 2019.

87.770 editores han contribuido a los artículos de COVID-19. (Wikimedia Foundation, 2020b [traducción propia])

En cuanto a los proyectos en español que generaron contenidos relacionados con la pandemia, podemos mencionar:

Wikidata: Los identificadores *Pandemia* de COVID-19 (Q81068910) y COVID-19 (Q84263196) están asociados a: ítems, imágenes, mapas de distribución —actualizados diariamente—, audios, ubicaciones geográficas —asociadas a *Openstreetmap*—, valores numéricos —sobre cantidad de casos, recuperados y defunciones por país/región/etcétera, por fecha, actualizados diariamente—, enlaces a otros sitios, categorías, entre otros. También se creó un *Wikiproyecto* para recopilar recursos relacionados.

Commons: La mediateca de archivos alberga imágenes, fotografías, infografías, gráficos, sonidos, videos y otros elementos. Más de mil trescientos objetos se relacionan con los identificadores principales.

Wikinoticias: Se creó una categoría para reunir noticias sobre el tema. También se creó una plantilla y la información sobre la pandemia se mantuvo en portada a lo largo del periodo.

Wikiviajes: La portada incluyó una sección de “avisos de viaje” con noticias de *Wikinoticias* referidas a la actividad turística. Se creó la *Nota de viaje Pandemia de enfermedad por coronavirus de 2019-2020*, la cual brinda recomendaciones a viajeros. Se incluyó información sobre países con mayores casos reportados.

Wikiversidad: Incluyó una página de aprendizaje e información sobre *COVID-19*.

Wikipedia: Encontramos ciento sesenta y siete artículos fuertemente relacionados. El artículo *Pandemia de COVID-19* estuvo accesible desde la Portada como evento persistente durante los meses en consideración. Asimismo, se crearon categorías para reunir y ordenar el contenido:

{{Evento actual salud}} advierte sobre posibles errores, falsedades o desactualizaciones del contenido, su carácter generalista y la necesidad de consultar a un profesional de la salud.

{{Polémico}} indica que se trata de un tema polémico y el contenido puede estar disputado.

{{No es un foro}} abstenerse de escribir reflexiones no enfocadas al desarrollo del artículo.

{{Fuente internet}} informa que el artículo ha sido mencionado por medios de comunicación.

Cabe mencionar que Wikipedia en español no desarrolló un portal específico sobre COVID-19, tal como ocurrió en otras trece ediciones. Los portales sirven para la presentación temática y reúnen en una entrada las dimensiones principales a considerar.

6.2. Evolución de las visualizaciones

Un estudio longitudinal reciente sobre doce ediciones idiomáticas revela que la pandemia, junto a las restricciones de movilidad, generaron un incremento en el acceso

a Wikipedia. Esto se acompañó de un cambio en los intereses de actualidad, donde temas relacionados con la salud y el entretenimiento ganan atención y desplazan a otros como deportes o transporte (Ribeiro et al., 2020).

Entre el uno de diciembre de 2019 y el doce de octubre de 2020, los artículos sobre COVID-19 tuvieron quinientos treinta y tres millones de visualizaciones en todo el mundo. Wikipedia en español, considerando ciento sesenta y siete artículos, obtuvo más de treinta y un millones de visualizaciones. Se trata de la segunda edición más consultada después de la inglesa (Wikimedia Foundation, 2020b). El máximo de visualizaciones se corresponde con su ubicación en la agenda pública y mediática:

Las vistas de los artículos de Wikipedia sobre COVID-19 a menudo reflejan incrementos importantes en la línea de tiempo de la pandemia. Por ejemplo, el 12 de marzo de 2020, el día después de que la OMS clasificara a COVID-19 como una pandemia, el artículo principal de Wikipedia en inglés sobre la pandemia tuvo más de 1,4 millones de visitas, un aumento del 73 por ciento desde el día antes del anuncio. (Wikimedia Foundation, 2020b [traducción propia])

Como se observa en el Gráfico 1, tal evolución coincide con la edición en español: la cantidad de visitas alcanzó un pico hacia mediados de marzo, con un máximo diario de 210.000 para *Pandemia de COVID-19* y 157.000 para *COVID-19*. Ambas entradas sumaron unos diecisiete millones de visitas para el periodo en consideración.

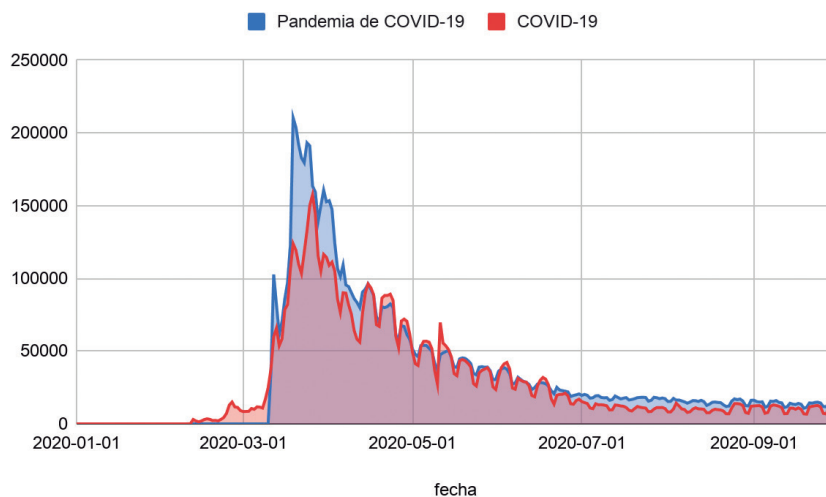


Gráfico 1. Visualización de artículos principales.

[Fuente: elaboración propia en base a *Pagewiews*, datos a 1 de octubre de 2020].

El incremento de interés en el tema también se corrobora en este caso: los artículos relacionados con el COVID-19 fueron los más visualizados en el periodo entre marzo y mayo. Tal como muestra la Tabla 1, durante el pico en el mes de marzo se diversifica la atención hacia temas convergentes, como pandemias históricas, enfermedades similares y medidas de prevención. El interés va decreciendo paulatinamente y se concentra en las entradas principales.

Tabla 1. Artículos vinculados a *COVID-19* más leídos de la *Wikipedia* en español (top 20).

	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	setiem
Pandemia de COVID-19		1	1	1	5	6	13	9
COVID-19		2	2	2	7	14		
Pandemia de gripe de 1918		4	4	9				
Peste negra		3	3	10				
SARS-CoV-2		6	19					
Orthocoronavirinae (antes Coronavirus)	2	7						
Cuarentena		8						
Pandemia		9						
Pandemia de gripe A (H1N1) de 2009-2010		10						
Virus		11	8					
Dióxido de cloro							18	

[Fuente: elaboración propia en base a *Pageviews*, datos al 1 de octubre 2020.]

6.3. Edición, coordinación y trabajo colaborativo

El conjunto de entradas sobre COVID-19 en español sumaron unas cuarenta mil ediciones durante el periodo analizado (Wmflabs, 2020).

Entre los artículos principales, *Pandemia de COVID-19* fue creado el diecinueve de enero de 2020. En el periodo en consideración acumuló ocho mil trescientas setenta y nueve ediciones de seiscientos ocho editores y doscientos dieciocho revisores; contaba con quinientas sesenta y nueve referencias y veintiocho notas aclaratorias, más de doscientos dos mil caracteres, imágenes y multimedia asociadas. En pocos meses llegó a ubicarse entre los cien artículos más editados de la Wikipedia en español (Wikipedia, 2020d), lo cual resulta indicativo de la magnitud del proceso colaborativo.

Por su parte, *COVID-19* se creó el once de febrero de 2020. Acumuló ochocientas noventa y ocho ediciones realizadas por doscientos once editores y ciento quince revisores. El artículo contaba con doscientos diecinueve referencias y ciento setenta y ocho mil caracteres, además de imágenes y multimedia asociadas.

El Gráfico 2 representa la evolución mensual de los artículos principales a lo largo del periodo. Encontramos que el trabajo de edición comenzó hacia mediados de enero, unos dos meses antes de alcanzar el máximo de visualizaciones. Para ese momento ya se acumulaban más de mil quinientas ediciones entre ambas entradas.

Los *wikiproyectos* son espacios para el intercambio y trabajo colaborativo sobre áreas o temas específicos: se trata de secciones especiales donde se proponen tareas, junto con prioridades o contenidos que requieren atención. Los voluntarios se suscriben y pueden utilizar plantillas para identificar entradas o atraer nuevos participantes (Zanotti & Magallanes, 2019).

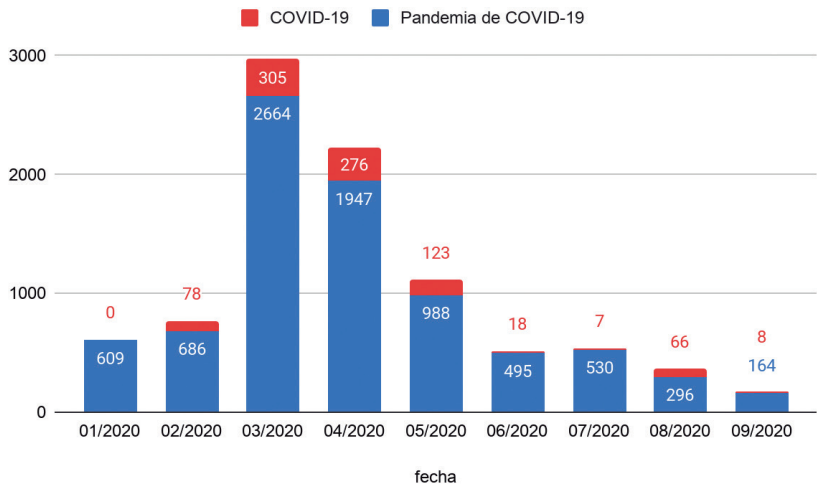


Gráfico 2. Edición de artículos principales.
[Fuente: elaboración propia en base a Xtools, datos a 1 de octubre de 2020]

Varias ediciones idiomáticas cuentan con *wikiproyectos* de medicina y algunas crearon uno específico para el abordaje de la pandemia. Tal es el caso de *WikiProject Medicine* y *WikiProject COVID-19*, en la edición inglesa (Wikimedia Foundation, 2020b). Wikipedia en español mantiene el *Wikiproyecto Enfermedades*, dentro del cual se creó el subproyecto COVID-19; sin embargo, este último sumó escasos colaboradores y no recibió actualizaciones durante el periodo. En la medida en que buena parte del contenido fue organizado en función de divisiones geográficas, atrajo también la atención de *wikiproyectos* referidos a países.

Encontramos que los *wikiproyectos* no fueron una instancia de coordinación significativa. Este lugar fue ocupado, sin embargo, por la sección de discusión que acompaña cada entrada: las discusiones fueron extensas, sobre todo en el periodo en donde se produjeron la mayor cantidad de ediciones. La Tabla 2 sintetiza la cantidad de temas abiertos en los artículos principales.

Tabla 2. Cantidad de temas de discusión.

	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sep.
Pandemia de COVID-19	10	69	41	16	11	11	5	5
COVID-19		8	8	3	1	1	1	1

[Fuente: historial de ediciones, datos a 1 de octubre de 2020]

Las discusiones deben ceñirse a los principios y políticas de *Wikipedia*, que obligan a expresarse con etiqueta —de un modo respetuoso, conciso y claro—, mantener el punto de vista neutral y utilizar fuentes confiables. Los temas abiertos en general siguen la estructura de propuesta inicial seguida de argumentaciones a favor o en contra; en algunos casos aparecen mociones para distribuir el trabajo o autoadjudicarse tareas

pendientes. Algunos debates, como la elección del nombre más acertado para *Pandemia de COVID-19*, tuvieron múltiples respuestas, algo inusual entre los artículos.

Otra cuestión prioritaria fue mantener datos actualizados sobre los países afectados por la pandemia: en este caso, llama también la atención la autonomía de cada edición idiomática para trasladar las cifras estadísticas sobre contagios, defunciones y recuperados, sobre la base de una carga común en Wikidata.

En cuanto a la originalidad del contenido, nuestra indagación marca que buena parte fue elaborada por la comunidad local, más allá de haber sido originalmente traducido. Ambos artículos principales fueron creados a partir de una traducción *de Wikipedia* en inglés, tal como consta en su historial. A partir de ese momento, otras ediciones idiomáticas pueden ser tomadas como referencia para la ampliación del contenido y fuentes, pero el proceso se da a partir de la reescritura manual de las secciones. La adición de temas se va guiando por las motivaciones de los editores, los cuales muestran una predisposición a aportar acerca de casos locales y marcan una agenda propia. Ello se observa en la mayor amplitud de las entradas sobre los países iberoamericanos para el caso de la Wikipedia en español.

Otro aspecto relevante es la lucha contra el vandalismo y las contribuciones problemáticas, que comprometen la calidad del contenido: para contrarrestar estos fenómenos, varias ediciones optaron por aplicar protecciones a las entradas principales. En el caso de Wikipedia en español, el artículo *Pandemia de COVID-19* estuvo semiprotegido durante su principal desarrollo, entre los meses de marzo y mayo. Un artículo semiprotegido permite sólo ediciones de usuarios autoconfirmados, esto es, registrados con más de cuatro días y un mínimo de cincuenta ediciones. De igual modo, *COVID-19* fue protegido entre los meses de febrero y mayo, y nuevamente en agosto, según el registro de protecciones de páginas.

La edición en inglés estableció además sanciones discrecionales: autorizadas por la comunidad en marzo de 2020, permiten a los administradores imponer prohibiciones y bloqueos contra editores que no se adhieran a las normas editoriales, especialmente la política sobre fuentes confiables para artículos médicos (Wikipedia, 2020b). Mientras tanto, la base de datos sobre casos, recuperados y fallecidos se restringió con una protección confirmada extendida, una medida que generalmente solo se aplica a los temas más polémicos. Solo puede ser editada por usuarios con más de treinta días de antigüedad y quinientas ediciones (Harrison, 2020 19 de marzo).

6.4. Calidad y comparación entre ediciones

Determinar la calidad del contenido de Wikipedia ha sido desde su inicio motivo de controversias. La propia enciclopedia promueve la evaluación por parte de los editores, mediante un conjunto de criterios que permiten postular artículos buenos o destacados.

Estudios recientes analizan diferentes conjuntos de métricas de calidad basadas en contenido y usuarios (Lewoniewski, Węcel & Abramowicz, 2019). Recientemente se ha puesto a disposición el sitio *Wikirank*, que permite una comparativa de calidad y popularidad entre ediciones idiomáticas. El ranking utiliza un análisis cuantitativo de seis variables: extensión del artículo; cantidad de referencias; cantidad de imágenes; cantidad de secciones; referencias en relación a extensión; número de autores (*Wikirank*, 2020).

Los datos de *Wikirank* muestran que ambas entradas principales alcanzan la máxima puntuación por calidad: cien puntos. A uno de octubre de 2020, sólo quinientos ochenta y cinco artículos entre 1.630.000 disponibles alcanzan esta valoración. Un total de diez idiomas alcanzan la máxima calificación.

En la comparativa entre ediciones, según se observa en la Tabla 3, *Pandemia de COVID-19* ocupa el segundo lugar en calidad precedido por la Wikipedia en inglés. Ocupa además el segundo lugar en cantidad de visualizaciones y el quinto en cantidad de editores (*Wikirank*, 2020). Esto podría sugerir que la edición en español concentró una mayor cantidad de ediciones de menos editores.

Tabla 3. Ediciones idiomáticas con mejores métricas *Pandemia de COVID-19*.

orden	calidad	popularidad (último mes)	cantidad editores
1	inglés	inglés	inglés
2	español	español	hebreo
3	francés	chino	italiano
4	portugués	alemán	francés
5	polaco	ruso	español
6	hebreo	francés	japonés
7	húngaro	japonés	polaco
8	checo	italiano	vietnamita
9	ucraniano	portugués	noruego
10	sueco	hebreo	chino

[Fuente: elaboración propia en base a *Wikirank*, datos a 1 de octubre de 2020]

Al analizar la estructura de secciones y subsecciones de *Pandemia de COVID-19* entre las versiones en español e inglés, encontramos variaciones significativas: mientras la entrada en español se ciñe más a la pandemia y relega en COVID-19 las consideraciones referidas al diagnóstico, prevención, mitigación y tratamiento, la edición en inglés incluye más información sobre la propia enfermedad. Asimismo, cuenta con plantillas interactivas y videos. También incluye una sección de lecturas adicionales de profundización. La Tabla 4 muestra una síntesis de las secciones principales en cada caso:

Tabla 4. Comparación de estructura de secciones *Pandemia de COVID-19*.

Pandemia de COVID-19 (español)	COVID-19 pandemic (inglés)
1 Enfermedad	1 Epidemiología
2 Antecedentes	2 Transmisión
3 Origen de la pandemia	3 Signos y síntomas
4 Incidencia	4 Causa
5 Territorios sin casos registrados	5 Diagnóstico
6 Continentes afectados	6 Prevención

Pandemia de COVID-19 (español)	COVID-19 pandemic (inglés)
7 Prevención	7 Mitigación
8 Desinformación	8 Tratamiento
9 Controversias	9 Historia
10 Impacto	10 Respuestas nacionales
11 Véase también	11 Respuestas internacionales
12 Notas	12 Impacto
13 Referencias	13 Difusión de información
14 Enlaces externos	14 Véase también
	15 notas
	16 referencias
	17 Lecturas adicionales
	18 Enlaces externos

[Fuente: elaboración propia, datos a 1 de octubre de 2020]

Ambas entradas otorgan centralidad a los impactos de la pandemia, definidos en subsecciones, así como la difusión de información errónea y desinformación; incluyen asimismo datos actualizados por países sobre su evolución en cuanto a infectados, recuperados y fallecidos. El volumen del artículo (348kB/202kB) y la cantidad de fuentes utilizadas (742/571), son mayores en la versión inglesa que en la española.

7. Consideraciones Finales

A lo largo del artículo analizamos la producción y uso de contenidos sobre *COVID-19* en proyectos Wikimedia en español. El abordaje, inspirado en una estrategia de investigación-acción, utilizó una aproximación cuantitativa y cualitativa. Se enmarca en el desarrollo de métodos digitales para las ciencias sociales y echó mano a un conjunto de herramientas analíticas, oficiales y comunitarias.

El estudio contribuye a la investigación sobre comunidades *wiki* y Wikimedia en particular. Aporta a dilucidar brechas de participación y contenido, calidad e integridad de la información, tendencias de audiencia, y efectos fuera del ecosistema, siguiendo la caracterización presentada por Hill & Shaw (2019). Para ello exploró dinámicas de edición y trabajo colaborativo, intentando recuperar la compleja interacción entre proyectos y ediciones idiomáticas.

Sobre la base de los antecedentes reseñados, los resultados fueron coincidentes con Keegan (2019) en cuanto a que los temas de actualidad generan colaboraciones grandes, rápidas y temporales. Se verificó que las entradas principales alcanzaron altos niveles de calidad. Se corroboró asimismo la relación entre mayor comunidad editora, calidad y cobertura de contenidos, enunciada por Vrandečić (2019).

En base a los datos generados por la plataforma, se estima que más de cinco mil artículos fueron creados, superando las novecientas mil contribuciones. En su conjunto alcanzaron quinientos treinta y tres millones de visualizaciones, de las cuales treinta y un millones corresponden a Wikipedia en español; esto la ubica como la segunda edición más consultada a nivel global (Wikimedia Foundation, 2020b). Los indicadores muestran un pico inicial de interés durante el mes de marzo, que se extiende hacia temas conexos, y luego una retracción y concentración sobre las entradas principales.

En cuanto a los contenidos, observamos una diversidad de objetos digitales generados: *Wikipedia* sigue ocupando una posición central, mientras Wikidata potencia su inscripción hacia el futuro. Otras iniciativas manifiestan dispar actividad y algunas vinculaciones, aunque sin una articulación editorial clara. El desarrollo de las entradas principales se inicia en la etapa previa al copamiento de la agenda pública y mediática, mostrando una correspondencia entre los momentos de máxima actividad editora y máxima utilización de los recursos; le sigue luego un paulatino declive tanto en las visualizaciones como en las ediciones.

Es difícil determinar en qué medida el contenido se traslada desde la edición principal al conjunto del ecosistema: encontramos la Wikipedia inglesa como el referente que lidera el proceso de edición; más allá de eso, se sigue un proceso de reelaboración de contenidos, en el cual se incorporan temas y aspectos locales relevantes. Algunas iniciativas recientes permiten establecer comparaciones en cuanto a la calidad y popularidad de las ediciones idiomáticas.

El estudio reconoce una serie de limitaciones en cuanto a la interpretación de los datos: en primer lugar, la selección inicial se adhirió al conjunto elaborado por la Wikimedia Foundation, la cual excluye artículos referidos a personas y otros temas. En segundo lugar, el análisis de dinámicas colaborativas y calidad se centró sólo en los artículos principales, quedando pendiente para el caso de las entradas secundarias. En tercer lugar, quedaron por fuera aquellas interacciones externas a la propia plataforma *wiki*, como encuentros presenciales o mediados por otras herramientas —IRC, entre otras—.

Wikimedia demuestra los desafíos de un modelo sin fines de lucro, basado en la creación de bienes comunes informacionales: su legitimidad en cuanto fuente de información y conocimiento fue redefiniéndose a lo largo de su ciclo de vida, y puesta nuevamente a prueba en el marco de la pandemia de 2020. Se buscó resaltar la importancia de la colaboración en masa en la lucha contra la desinformación, en un ecosistema de medios conectivos dinámico y crecientemente dominado por el sector comercial.

8. Bibliografía

- Bauwens, M. (2008). "Is something fundamentally wrong with Wikipedia governance processes?". P2P Foundation blog. Recuperado de <http://blog.p2pfoundation.net/is-something-fundamentally-wrong-with-wikipedia-governance-processes/2008/01/07>
- Benjakob, O., y Harrison, S. (2019). "From Anarchy to Wikiality, Glaring Bias to Good Cop: Press Coverage of Wikipedia's First Two Decades". *Wikipedia @ 20*. Recuperado de <https://wikipedia20.pubpub.org/pub/tw83imoy>
- Benkler, Y. (2006). *The wealth of networks: how social production transforms markets and freedom*. New Haven: Yale University Press.
- Benkler, Y.; Shaw, A. y Hill, B. M. (2015). "Peer production: A form of collective intelligence". En Malone, T. & Bernstein, M., *Handbook of Collective Intelligence*. Cambridge: MIT Press.
- Benkler, Y., Faris, R., y Roberts, H. (2018). *Network Propaganda: Manipulation, Disinformation, and Radicalization in American Politics*. Cambridge: Oxford University Press.
- Colavizza, G. (2020). "COVID-19 research in Wikipedia". *BioRxiv*. Recuperado de <https://www.biorxiv.org/content/10.1101/2020.05.10.087643v3>

- Crees, U.; Moskaliuk, J. y Jeong, H. (Eds.). (2016). *Mass collaboration and education*. New York: Springer.
- Cruz, M. (2017). “Wikimedia y el ecosistema de conocimiento libre”. *Observatorio De Redes*. Recuperado de https://medium.com/@O_de_R/wikimedia-y-el-ecosistema-de-conocimiento-libre-61b8915dcfe5
- Ford, H. (2015). *Fact Factories: Wikipedia and the power to represent*. Disertación Doctoral. University of Oxford.
- Ford, H. (2019). “Rise of the underdog”. *Wikipedia @ 20*. Recuperado de <https://wikipedia20.pubpub.org/pub/phws18vt>
- Harrison, S. (2020, 19 de Marzo). “The Coronavirus Is Stress-Testing Wikipedia’s Policies. How does the internet’s encyclopedia stay accurate with news and knowledge changing by the hour?”. *Slate*. Recuperado de <https://slate.com/technology/2020/03/coronavirus-wikipedia-policies.html>
- Hill, B. M. y Shaw, A. (2019). “The Most Important Laboratory for Social Scientific and Computing Research in History”. *Wikipedia @ 20*. Recuperado de <https://wikipedia20.pubpub.org/pub/laboratory>
- Keegan, B. (2019). “An Encyclopedia with Breaking News”. *Wikipedia @ 20*. Recuperado de <https://wikipedia20.pubpub.org/pub/vcka4poc>
- Keegan, B., y Tan, C. (2020). “A Quantitative Portrait of Wikipedia’s High-Tempo Collaborations during the 2020 Coronavirus Pandemic”. Recuperado de <https://arxiv.org/abs/2006.08899>
- Konieczny, P. (2010). “Adhocratic governance in the Internet age: A case of Wikipedia”. *Journal of Information Technology & Politics*, vol. 7, núm. 4, 263-283.
- Lewoniewski, W.; Węcel, K., y Abramowicz, W. (2019). “Multilingual Ranking of Wikipedia Articles with Quality and Popularity Assessment in Different Topics”. *Computers*, vol. 8, núm. 3, 60. DOI: <http://doi.org/10.3390/computers8030060>
- Maher, K. (2018). “Wikipedia is a mirror of the world’s gender biases”. Recuperado de <https://wikimediafoundation.org/2018/10/18/wikipedia-mirror-world-gender-biases/>
- Manovich, L. (2011). “Trending: The promises and the challenges of big social data”. *Debates in the digital humanities*, vol. 2, núm. 1, 460-475.
- OMS. (2020). “Gestión de la infodemia sobre la COVID-19: Promover comportamientos saludables y mitigar los daños derivados de la información incorrecta y falsa”. Recuperado de <https://www.who.int/es/news/item/23-09-2020-managing-the-Covid-19-infodemic-promoting-healthy-behaviours-and-mitigating-the-harm-from-misinformation-and-disinformation>
- Oxford Analytica (2020), “Misinformation will undermine coronavirus responses “, Expert Briefings. DOI: <https://doi.org/10.1108/OXAN-DB250989>
- Reagle, J. M. (2010). *Good faith collaboration: The culture of Wikipedia*. Cambridge: MIT Press.
- Raymond, E. (1999). “The cathedral and the bazaar”. *Knowledge, Technology & Policy*, vol. 12, núm. 3, 23-49.
- Ribeiro, M. H.; Gligorić, K.; Peyrard, M.; Lemmerich, F.; Strohmaier, M., y West, R. (2020). “Sudden Attention Shifts on Wikipedia Following COVID-19 Mobility Restrictions”. Recuperado de <https://arxiv.org/abs/2005.08505>
- Rubin, P. y Zanotti, A. (2019). “Escribir la historia: activismo en wikipedia y el debate por la despenalización del aborto en Argentina”. *Commons. Revista de Comunicación y Ciudadanía Digital*, vol. 8, núm. 2, 122-158. DOI: <https://doi.org/10.25267/COMMONS.2019.v8.i2.04>

- Saorín, T. (2017). “Wikipedismo de actualidad. La enciclopedia escrita desde el periodismo”. *Anuario ThinkEPI*, vol. 11, 191-199.
- Snee, H.; Hine, C.; Morey, Y; Roberts, S. y Watson, H. (Eds.). (2016). *Digital methods for social science: An interdisciplinary guide to research innovation*. UK: Palgrave Macmillan.
- Van Dijck, J. (2016). *La cultura de la conectividad: una historia crítica de las redes sociales*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno.
- Vrandečić, D. (2019). “Collaborating on the sum of all knowledge across languages”. *Wikipedia @ 20*. Recuperado de <https://wikipedia20.pubpub.org/pub/vyf7ksah>
- Wikimedia Foundation. (2020a). “Wikipedia and COVID-19”. Recuperado de <https://wikimediafoundation.org/covid19>
- Wikimedia Foundation. (2020b). “Wikipedia and COVID-19. Explore the data”. Recuperado de <https://wikimediafoundation.org/covid19/data/>
- Wikimedia Foundation. (2020c). “Wikimedia Statistics”. Recuperado de <https://stats.wikimedia.org/#/all-projects>
- Wikimedia Foundation. (2020d). “Wikipedia C-19 Comms Stats” (2020). Recuperado de https://analytics.wikimedia.org/published/dashboards/Wikipedia_C-19_Comms_Stats/
- Wikimedia Foundation. (2021). “Welcome to Wikimedia”. Recuperado de <https://www.wikimedia.org/>
- Wikipedia. (2020a). “Wikipedia: Vandalismo”. Recuperado de <https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Vandalismo>
- Wikipedia. (2020b). “Wikipedia:General sanctions/Coronavirus disease 2019”. Recuperado de https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:General_sanctions/Coronavirus_disease_2019
- Wikipedia. (2020c). “Wikipedia: Punto de vista neutral”. Recuperado de https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Punto_de_vista_neutral
- Wikipedia. (2020d). “Especial: Más Ediciones”. Recuperado de <https://es.wikipedia.org/wiki/Especial:M%C3%A1sEdiciones>
- Wikirank. (2020). “Spanish Wikipedia”. Recuperado de <https://wikirank.net/es>
- Wmflabs. (2020). “Data about COVID-19 related articles across Wikipedia projects”. Recuperado de <https://covid-data.wmflabs.org/>
- Yáñez, P.; Rébola, R. y Elías, M. (Eds.). (2019). *Procesos y Metodologías Participativas: Reflexiones y experiencias para la transformación social*. CLACSO.
- Zanotti, A. & Magallanes, L. (2019). “Wikipedia y ciencias sociales: acceso libre al conocimiento en campos especializados”. *PAAKAT: revista de tecnología y sociedad*, vol. 9, núm. 16, 6-16. DOI: <https://doi.org/10.32870/Pk.a9n16.354>

